

Germany-Peine: Works for complete or part construction and civil engineering work

OJ S 85/2017 03/05/2017

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Gesellschaft zum Bau und Betrieb von Endlagern für Abfallstoffe mbH (DBE)

Postal address: Eschenstr. 55

Town: Peine

NUTS code: DE91A Peine

Postal code: 31224

Country: Germany

Contact person: Sabine Petry

E-mail: petry@dbe.de

Telephone: +49 5171431271

Fax: +49 5171431502

Internet address(es):

Main address: www.dbe.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E55328735>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Sonstige: Öffentlicher Auftraggeber gem. § 99 Nr. 2 GWB

I.5. Main activity

Other activity: Sonstige: Dritter gem. § 9a Abs. 3 S. 2 Atomgesetz

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Fördermaschinengebäude Nord, Schachtanlage Konrad 1 in Salzgitter.

II.1.2. Main CPV code

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45213200 Construction work for warehouses and industrial buildings, 45254100 Construction work for mining

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE912 Salzgitter, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Schachtanlage Konrad 1, 38239 Salzgitter.

II.2.4. Description of the procurement

Auf dem Schachtgelände Konrad 1 ist das bestehende Maschinengebäude durch einen Neubau mit zusätzlichen Funktionsbereichen zu ersetzen.

Abbruch, Verbauarbeiten und Neuerstellung greifen ineinander und werden in einer durchgängigen Baumaßnahme ausgeführt;

Überbaute Gesamtfläche 770 m², umbauter Gesamtraum 12 400 m³;

das Gebäude ist vollständig unterkellert; Attikahöhe 15,12 m Im südlichen Gebäudeteil liegt die Maschinenhalle mit dem Fundament für die Fördermaschine die Außenwände sind. Dach und Außenwände werden durch eine Stahlrahmenkonstruktion mit Trapezblecheindeckung und Wandausfachungen mit PR-Fassaden sowie Mauerwerksausfachungen gebildet. Die Halle verfügt über eine Krananlage.

An die Halle schließt nördlich ein mehrgeschossiges Gebäudeteil in Massivbauweise-Stahlbetonskelettbauweise mit Mauerwerksausfachungen auf Streifen- und Einzelfundamenten- an. Keller- und Erdgeschoss beherbergen betriebstechnische Versorgungseinrichtungen für den Förderbetrieb. Im 1. und 2. OG wird das Archiv der Schachtanlage eingerichtet. Zur Erschließung wird zusätzlich zur Treppenanlage ein Lastenaufzug eingebracht.

Das Gebäude ist an bestehende Medienkanäle anzuschließen.

Die folgenden Angaben sind ca.-Werte:

- 10 000 m³ Abbruch -umbauter Raum einschließlich Maschinenfundamente – 1 600 m³ Bodenaushub einschl. Entsorgung;
- 400 m² Baugrubenverbau;
- 1 800 m³ Beton und Stahlbeton (teils mit erhöhten Anforderungen an Maßtoleranzen) – 2 700 m² Mauerwerk und Verblendmauerwerk, außen und innen;
- 360 m² P+R Fassadenelemente außen;
- 1 200 m² Abdichtung auf Betonflächen und Trapezblechen;
- 61 St. Türanlagen innen und außen teils mit besonderen Anforderungen – 6 600 m² Wand- und Deckenbeschichtung;
- 1 400 m² Brandschutzbeschichtungen – 7 00 m² Wand und Bodenfliesen;
- 350 m² Kautschukbelag incl. Sockelleisten;
- 1 St. Lastenaufzug.
- 1- Krananlage – Lüftungs- und Klimatechnik 3 St. Entrauchungsventilatoren 30 m² Entrauchungskanäle 6 St Lufttürme 10 Entrauchungsklappen 1 St. Vollklimaanlage 2 000 m³ /h 1 St. Lüftungsanlagen 3.000 m³/h 1 St. Abluftanlage 200 m³/h 300 m² Luftleitungen

rechteckig 150 m Luftleitungen rund 1 St. Splitkälteanlage – Heizungstechnik 1 St Heizkreisverteileranlage für 2 Abgänge 29 St. Profilheizkörper 750 m Stahlrohr bis DN 65 – Sanitärtechnik 4 St. WC-Anlagen 90 m Druckluftnetz aus verz. Stahlrohr bis DN 125 4 St. Dachabläufe 150 m Niederschlagswasserleitungen bis DN 150 110 m Schmutzwasserleitungen bis DN 150 1 St. Abwasserhebeanlage 1 St. Hausanschluss 130 m innenverzinnertes Kupferrohr bis 28 x 1 – Wartungsvertrag und Inspektion der Technischen Anlagen für mindestens 4 Jahre.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/11/2017 End: 01/07/2019

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Handelsregistrauszug (nicht älter als 6 Monate);
 - Eigenerklärung/Nachweis über die Zahlung von Steuern und Abgaben;
 - Eigenerklärung/Nachweis über die Anmeldung bei einer Berufsgenossenschaft;
 - Eigenerklärung/Nachweis über die Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen;
 - Eigenerklärung, dass die in § 123, 124 GWB genannten Ausschlußgründe nicht vorliegen.
- Auf Anforderung des Auftraggebers sind geforderte Erklärungen oder Nachweise, die mit dem Angebot nicht vorgelegt werden, spätestens innerhalb von 6 Kalendertagen nachzureichen. Sämtliche Anachweise/Bescheinigungen, in denen keine Gültigkeitsdauer angegeben ist, dürfen zum Ablauf der Angebotsfrist nicht älter als 6 Monate sein.
- Ausländische Bewerber haben gleichwertige Bescheinigungen der für sie zuständigen Behörden/Institutionen ihres Heimatlandes mit beglaubigter Übersetzung in deutscher Sprache vorzulegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Angabe des Gesamtumsatzes der letzten 3 Jahre unter Ausweisung der anteiligen Umsätze für vergleichbare Bauleistungen;
- Nachweis oder Vorlage einer Deckungszusage für den Auftragsfall über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung;
- Aktuelle Bankauskunft (nicht älter als 3 Monate).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Versicherungsschutz für Personenschäden über 5 000 000 EUR und Sachschäden über 5 000 000 EUR,

Nachweis der letzten 3 Geschäftsjahre mit vergleichbaren Leistungen und einen Jahresumsatz von mind. 5 000 000 EUR pro Jahr.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Angaben zur Qualitätssicherung;
- Selbstauskunft zum Qualitätsmanagement;
- Benennung von Nachunternehmern;
- Angaben über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte;
- Erfahrungen mit vergleichbaren Leistungen, Vorlage von Referenzen über vergleichbare Bauleistungen der letzten 3 Jahre unter Angabe der technischen Daten, des Baujahres und des Auftraggebers.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- Gültiges Zertifikat über die Teilnahme an der „Hygieneschulung Lüftungs-/Klimatechnik“ nach VDI 6022 Kat. A,
- Gültiges Zertifikat über die Teilnahme an der „Hygieneschulung Trinkwasser“ nach VDI /DVGW 6023 Kat. A,
- Gültiges Zertifikat (Heizungstechnik) gem. Durchführungsverordnung (EU) 2015 / 2067
- Gültige Prüfbescheinigung über die Schweißerprüfung DVS-richtlinien nach DIN EN ISO 9606-1,
- Gültiges Zertifikat (Kältetechnik) gem. Durchführungsverordnung (EU) 2015 / 2067
- Zulassung als Fachbetrieb zur Durchführung von Abbruch- und Sanierungsarbeiten gem. TRGS 519 oder Sachkundenachweis gem. Gefahrstoffverordnung – GefStoffV, Anhang I Nr. 2.4.2 Absatz 3.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Der Zutritt der Baustelle wird nur Personen gestattet, deren Zuverlässigkeit nach der Atomrechtlichen Zuverlässigkeitsüberprüfungsverordnung (§ 12 AtG iVm § 2 Ziff. 3 AtZüV) geprüft ist.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/06/2017 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 26/08/2017

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16/06/2017 Local time: 11:00

Place:

DBE mbH, Eschenstraße 55, 31224 Peine.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Zur Einlegung von Rechtsbehelfen ist der nachfolgend zitierte § 160 GWB zu beachten.

§ 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht.

Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
- Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/04/2017